

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 2652

[C — 2006/31339]

15 JUNI 2006. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende de analytische componenten van de algemene boekhouding

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikel 51;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Gelet op de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de gemeenschappen en gewesten, evenals voor de organisatie van de controle door het Rekenhof;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, inzonderheid artikel 33;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 oktober 2005;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 23 maart 2006;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 2 juni 2006 in toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Begroting,

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** § 1. Voor de toepassing van het onderhavig besluit, wordt verstaan onder :

1° ordonnantie : de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle;

2° gewestelijke entiteit : de gewestelijke entiteit bepaald in artikel 2, 2°, van de ordonnantie;

3° boekhoudkundige entiteit : de entiteit bepaald in artikel 2, 3° van de ordonnantie;

4° resultatenrekening : het overzicht van voor een boekhoudkundige entiteit de kosten en de opbrengsten voor een bepaalde periode. De kosten worden geboekt op de rekeningen van klasse 6 en de opbrengsten worden geboekt op de rekeningen van klasse 7. De saldi van de rekeningen van klasse 6 en 7 voor het beschouwde boekjaar leveren de elementen voor de resultatenrekeningen.

5° operationele elementen : de kosten en opbrengsten van een kostenplaats of opbrengstenplaats representatief voor een perimeteractiviteit, gedefinieerd in de analytische structuur, die een bestuursdienst in het kader van een overheidsmissie uitvoert;

6° indirecte elementen : de kosten en opbrengsten van een kostenplaats representatief voor een administratieve eenheid of een perimeteractiviteit, gedefinieerd in de analytische structuur, die een ondersteuning voor één of meerdere andere administratieve eenheden of operationele perimeteractiviteiten biedt.

§ 2. Onderhavig besluit is van toepassing op de gewestelijke entiteit.

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2006 — 2652

[C — 2006/31339]

15 JUIN 2006. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant sur les composantes analytiques de la comptabilité générale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 51;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Vu la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des comptes;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, notamment l'article 33;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 5 octobre 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 mars 2006;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 2 juin 2006 en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre du Budget,

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° ordonnance : l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle;

2° entité régionale : l'entité régionale définie à l'article 2, 2°, de l'ordonnance;

3° entité comptable : l'entité définie à l'article 2, 3°, de l'ordonnance;

4° compte de résultats : la liste qui reprend pour une entité comptable les charges et les produits pour une période déterminée. Les charges sont comptabilisées dans les comptes de la classe 6 et les produits sont comptabilisés dans les comptes de la classe 7. Les soldes des comptes de la classe 6 et 7 pour l'exercice comptable déterminé fournissent les éléments des comptes de résultats;

5° éléments opérationnels : les charges et produits d'un centre de coût ou d'un centre de profit représentatif d'un périmètre d'activité défini dans la structure analytique, qui exécute un service de pilotage au sein d'une mission publique;

6° éléments indirects : les charges et produits d'un centre de coût représentatif d'une unité administrative ou d'un périmètre d'activité défini dans la structure analytique, qui exécute un service de support d'une ou plusieurs autres unités administratives ou périmètres d'activités opérationnels.

§ 2. Le présent arrêté s'applique à l'entité régionale.

**Art. 2.** § 1. De analytische boekhouding is een hulpboekhoudsysteem bij de algemene boekhouding, waarbinnen de boekingen van de opbrengsten en de kosten van de algemene boekhouding herwerkt worden teneinde specifieke aspecten van de activiteiten van de boekhoudkundige entiteit te kunnen analyseren, de samenstelling van haar globale resultatenrekening te kunnen bepalen en de bijdrage van de verschillende activiteiten tot deze resultaten te kunnen onderscheiden.

§ 2. In functie van de door het geïnformatiseerde boekhoudsysteem geboden mogelijkheden, kunnen in de analytische boekhouding andere elementen van de boekhouding worden aangewend.

**Art. 3.** De analytische boekhouding wordt gelijktijdig met de algemene boekhouding gevoerd.

**Art. 4.** § 1. De analytische boekhouding omvat drie assen :

- 1° de kostenplaatsas;
- 2° de projectas;
- 3° de sectoriële as.

De kostenplaatsas wordt opgesteld op basis van een analytische structuur die de boekhoudkundige entiteit opdeelt in administratieve eenheden volgens hun hiërarchische structuur. Die as is verplicht voor de diensten van de Regering en facultatief voor de andere boekhoudkundige entiteiten.

De projectas wordt opgesteld op basis van een analytische structuur die de boekhoudkundige entiteit opdeelt in projecten teneinde de opvolging van specifieke projecten mogelijk te maken. Die as is facultatief.

De sectoriële as wordt opgesteld op basis van een analytische structuur die de boekhoudkundige entiteit opdeelt in geografische of functionele sectoren. Die as is facultatief.

§ 2. De Minister van Financiën bepaalt, voor de diensten van de Regering en na advies van de directieraad, de omslagmethodes volgens dewelke de indirecte elementen voor de bepaling van de analytische resultaten omgeslagen dienen te worden naar de operationele elementen.

**Art. 5.** Onderhavig besluit treedt in werking op 1 januari 2006 voor de diensten van de Regering en op 1 januari 2008 voor de autonome bestuursinstellingen.

Brussel, 15 juni 2006.

Voor de Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. La comptabilité analytique est un système de comptabilisation auxiliaire à la comptabilité générale, au sein duquel les écritures de produits et charges de la comptabilité générale sont retraitées en vue d'analyser des aspects spécifiques des activités de l'entité comptable, de déterminer la formation de son compte de résultats global et de dégager la contribution des différentes activités à ces résultats.

§ 2. En fonction des possibilités offertes par le système informatique comptable, d'autres éléments de la comptabilité peuvent être mis en oeuvre dans la comptabilité analytique.

**Art. 3.** La comptabilité analytique est tenue de manière simultanée à la comptabilité générale.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. La comptabilité analytique comprend trois axes :

- 1° l'axe centre de coûts;
- 2° l'axe projet;
- 3° l'axe secteur.

L'axe centre de coût est établi sur la base d'une structure analytique qui découpe l'entité comptable en unités administratives selon la structure hiérarchique de celles-ci. Cet axe est obligatoire pour les services du Gouvernement et facultatif pour les autres entités comptables.

L'axe projet est établi sur la base d'une structure analytique qui découpe l'entité comptable en projets afin de permettre le suivi de projets spécifiques. Cet axe est facultatif.

L'axe secteur est établi sur la base d'une structure analytique qui découpe l'entité comptable en secteurs géographiques ou fonctionnels. Cet axe est facultatif.

§ 2. Le Ministre des Finances fixe, pour les services du Gouvernement, et après avis du conseil de direction, les méthodes de répartition selon lesquelles les éléments indirects de détermination des résultats analytiques sont à reverser dans les éléments opérationnels.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2006 pour les services du Gouvernement et le 1<sup>er</sup> janvier 2008 pour les organismes administratifs autonomes.

Bruxelles, le 15 juin 2006.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

## MINISTERIE

### VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 2653

[C — 2006/31340]

**15 JUNI 2006.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid artikels 8 en 40;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle;

## MINISTERE

### DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2006 — 2653

[C — 2006/31340]

**15 JUIN 2006.** — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment les articles 8 et 40;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle;